

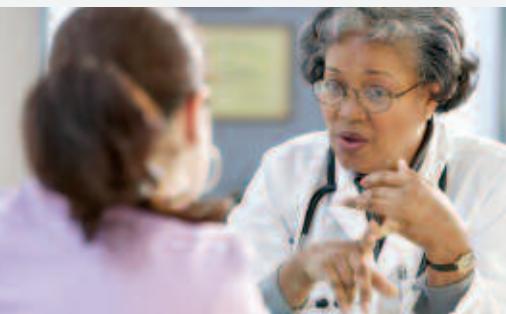
# Противоэпилептический центр больницы «New York Hospital Queens»

В Нью-Йорке и его окрестностях одним из ведущих медицинских учреждений, специализирующихся на лечении больных эпилепсией, является Противоэпилептический центр Института неврологии при больнице «New York Hospital Queens».

Противоэпилептический центр открылся в 1999 г. В нём есть специальный блок на пять коек, в котором осуществляется постоянный контроль лечения и состояния больных эпилепсией. Мы предлагаем целый ряд видов амбулаторного и стационарного обслуживания больных, в том числе обследование, диагностику, медикаментозное лечение, хирургическое вмешательство, послеоперационный уход, просветительские занятия, психиатрические и многие другие вспомогательные услуги.

Возглавляют Противоэпилептический центр два опытных специалиста-невролога – Нил Шол и Дмитрий Колесник, много лет помогающие эпилептикам жить полной, нормальной жизнью. В штате есть и другие медики: хирург-эпилептолог, психиатр, фельдшер-специалист, техники по электроэнцефалографии. Противоэпилептический центр является филиалом Уэйловского медучилища при Корнельском университете в рамках Манхэттенской противоэпилептической программы.

Противоэпилептический центр – лечебное учреждение 4 уровня. Это значит, что мы предоставляем эпилептикам полный ассортимент услуг.



## Где мы находимся

Противоэпилептический центр больницы «New York Hospital Queens» находится по адресу:  
56-45 Main Street  
Flushing, NY 11355

## К кому обращаться

Врач, направляющий пациента, может звонить нам по тел. 718-670-2900 с понедельника по пятницу с 9 до 16 ч.

- Нил Шол (Neil Schaul), дипл. врач *главный невролог Противоэпилептического центра*
- Дмитрий Колесник (Dmitriy V. Kolesnik), дипл. врач *невролог-эпилептолог*
- Тед Шварц (Ted Schwartz), дипл. врач *хирург-эпилептолог*
- Джимми Чен (Jimmy Chen), дипл. врач *психиатр*
- Клодия Кадет (Claudia Cadet), фельдшер *фельдшер-эпилептолог*
- Паскаль Вольфенбергер (Pascale Wolfensberger) *уполномоченный по правам пациентов, специалист информационной службы*
- Пегги Бойк (Peggy Boyke) *делопроизводитель*

Чтобы получить дополнительную информацию или записаться на приём, звоните по телефону

**718-670-2900**

## New York Hospital Queens

56-45 Main Street  
Flushing, New York 11355  
718-670-1231

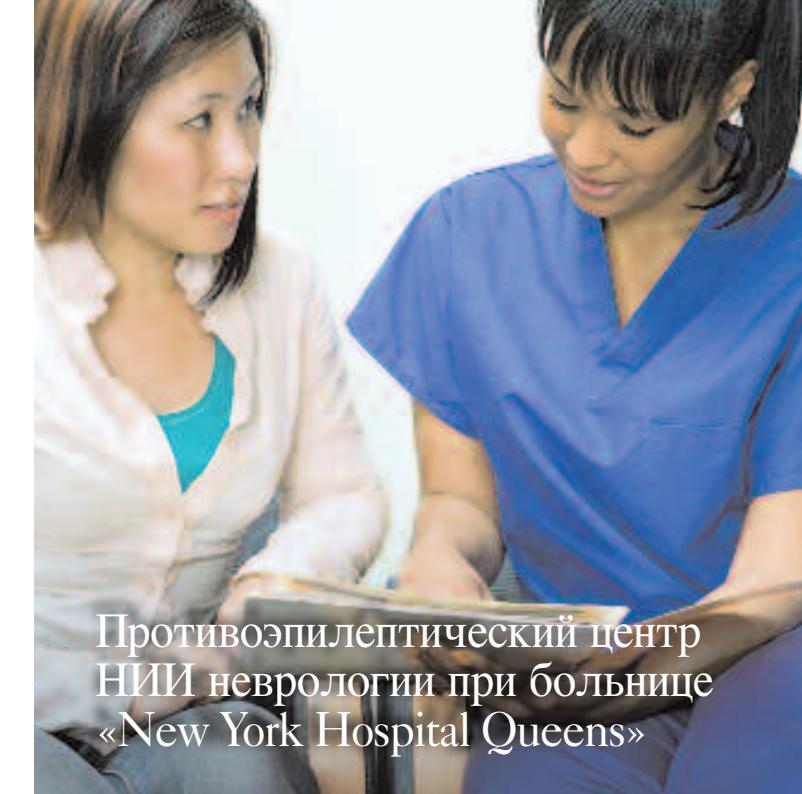
[nyhq.org](http://nyhq.org)

Опыт, заслуживающий доверия.

Обслуживание,  
достойное пациента.



Член  
Пресвитерианской системы учреждений  
здравоохранения штата Нью-Йорк  
Базовое лечебное учреждение Медицинского колледжа им.  
Вейла при Корнельском университете  
© 2007 New York Hospital Queens



Противоэпилептический центр  
НИИ неврологии при больнице  
«New York Hospital Queens»

## Услуги по лечению эпилепсии. Памятка

*Epilepsy  
Epilepsia  
Επιληψία*

간질  
癲癇

New  
York  
Hospital  
Queens

Член  
Пресвитерианской системы учреждений  
здравоохранения штата Нью-Йорк  
Базовое лечебное учреждение Медицинского колледжа им.  
Вейла при Корнельском университете

# Передовые методы лечения дают лучшие и более быстрые результаты



Эпилепсией или припадками в той или иной степени страдает в США примерно каждый сотый, т. е. почти три миллиона людей.

При правильном лечении большинство эpileптиков могут жить без посторонней помощи, но у целых 30 процентов эpileптиков заболевание сопряжено с затруднениями: оно порой оказывается на их поведении и способности ладить с людьми, а иногда и мешает продолжать работу на прежнем месте.

Лечат эpileпсию обычно лекарственными препаратами. В некоторых случаях целесообразны и иные виды вмешательства: хирургическая операция, раздражение блуждающего нерва, прямая стимуляция головного мозга, кетогенная диета. Благодаря достижениям в изучении эpileпсии врачи сейчас могут судить о целесообразности назначения операции на гораздо более ранних стадиях заболевания, чем это было возможно прежде.

Главная задача всех видов вмешательства одна: снять у пациента припадки таким образом, чтобы побочных эффектов не было (или почти не было). Благодаря постоянно проводимым исследованиям врачи, в том числе в «New York Hospital Queens», помогают больным достичь лучших результатов – и в более короткие сроки.



## Наши возможности

Помимо медикаментозного и хирургического лечения Противоэpileптический центр больницы «New York Hospital Queens» предлагает и многие другие методы и услуги, в том числе:

### Постоянный электроэнцефалографический контроль

Этот метод позволяет нам поставить верный диагноз и назначить оптимальное лечение. Стационарное обследование с применением видеотехники и снижением введения лекарств помогает точно установить тип припадка. Дальнейший амбулаторный электроэнцефалографический контроль позволяет следить за состоянием пациента на фоне его повседневной жизни.



### Исследование функций памяти и речи

Латерализация речи и функция памяти в височной доле оцениваются введением амитала в сонную артерию. Этот вид обследования позволяет нам выяснить, будет ли хирургическое вмешательство наиболее подходящим видом лечения.



### Визуализация

На новом магниторезонансном томографе 1.5 Tesla проводится обследование эpileптиков с применением особых методик высокого разрешения.



Магниторезонансная томография (МРТ) и позитронно-эмиссионная томография применяются на отдельных больных – кандидатах на оперативное вмешательство по поводу эpileпсии.

### Психиатрия

Наш психиатр умеет помочь пациентам справиться с эмоциональными проблемами, связанными с эpileпсией.



### Хирургия

Если припадки не удается надежно снять препаратами, операция в большинстве случаев может привести к излечению. При этом обычно необходим постоянный электроэнцефалографический видеоконтроль пациента в стационарных условиях, магниторезонансная и позитронно-эмиссионная томография, обследование с введением амитала в сонную артерию. Если данные свидетельствуют об одном источнике всех припадков, велика вероятность излечения, т. е. полного прекращения припадков.

### Вопросы социального обеспечения

У нас есть штатный уполномоченный по правам пациентов, который помогает больным разобраться в ассортименте реабилитационных услуг, порядке помещения в спецдома группового лечения, в вопросах, связанных со страховкой, Medicaid, фудстемпами и прочими социальными льготами.

### Услуги переводчиков

Помимо английского, мы предлагаем услуги переводчиков, свободно владеющих испанским, русским, французским, хинди, китайским и польским языками. У нас есть услуги перевода, позволяющие помочь почти с любым языком и диалектом. Наши больные чувствуют себя комфортнее, имея возможность общаться на родном языке.